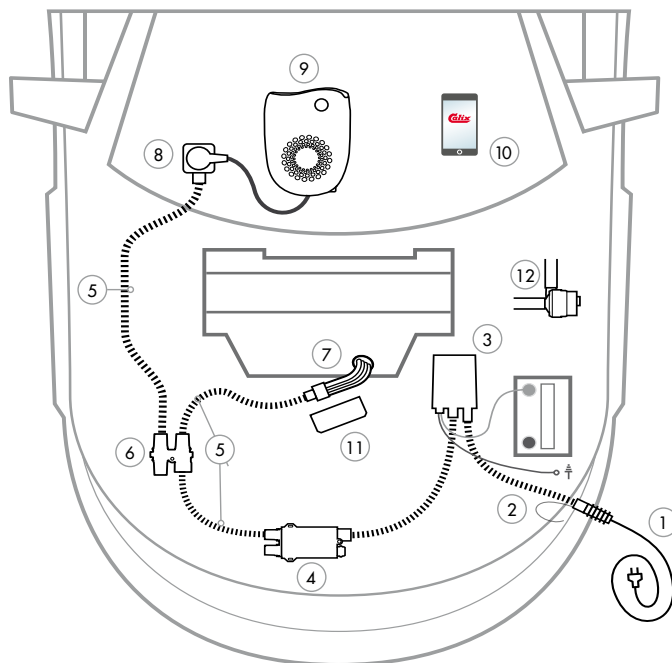


18.10.30.

MONTERINGSANVISNING ASENNUSOHJEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS EINBAUHINWEISE M242



- | | |
|---|--|
| <p>1 Anslutningsladd MS
Liitännäjohto / Connecting cable / Anschlusskabel</p> <p>2 Intagskabel MK
Elementikaapeli / Inlet cable / Einbaukabel</p> <p>3 Batteriladdare BL
Akkulaturi / Battery Charger / Batterielader</p> <p>4 Bluetooth relä
Bluetooth rele / Bluetooth relay / Bluetooth Relais</p> <p>5 Skarvkabel
Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel</p> <p>6 Grenuttag
Haaroituspistorasia / Multiple socket / Verteilerstück</p> <p>7 Motorvärmare
Vastusosa / Engine heater / Motorvorwärmer</p> | <p>8 Kupévägguttag
Sisätilapistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose</p> <p>9 Kupévärmare
Sisätilanlämmitin / Cab heater / Heizlüfter</p> <p>10 App för Calix timer
Calix-timer applikaatio / Application for Calix timer / App für Calix Timer</p> <p>11 Strålningskydd
Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz</p> <p>12 Pump
Pumppu / Pump / Pumpe</p> |
|---|--|



Eskilstuna, Juni, 2018

Henrik Gadd, President

Calix AB
PO-Box 5026
SE-630 05 Eskilstuna
Sweden

Phone:
+46 (0)16-10 80 00

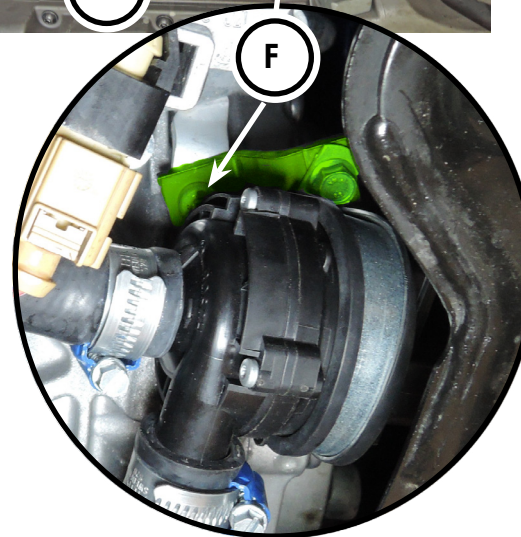
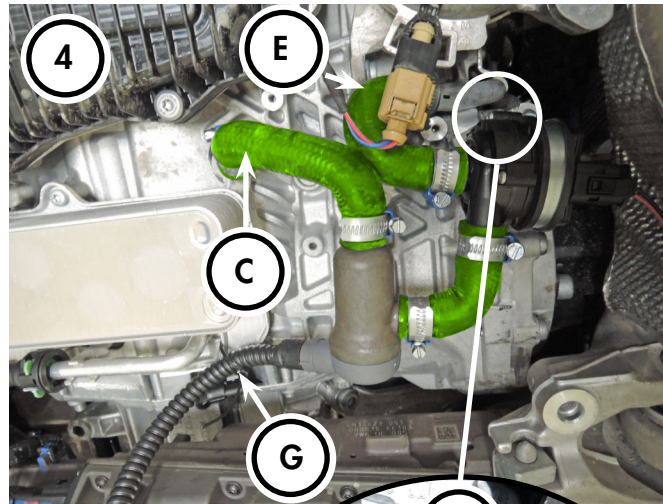
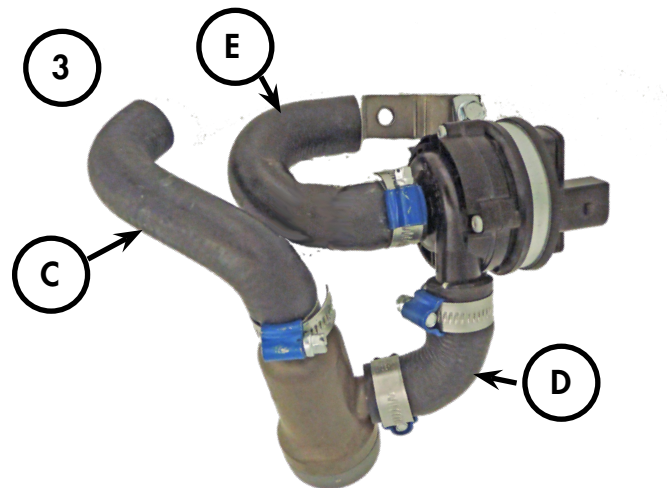
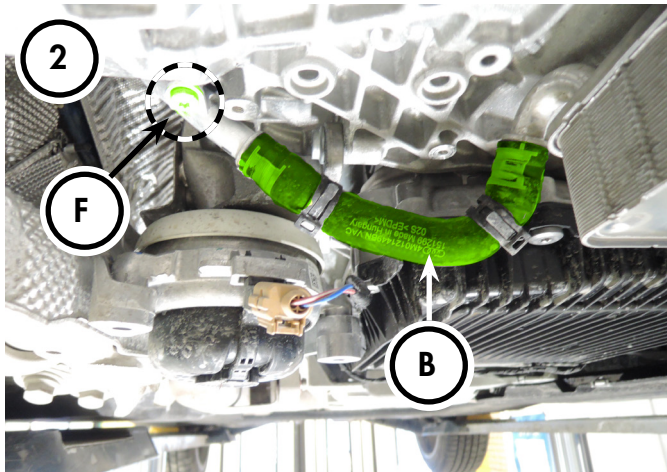
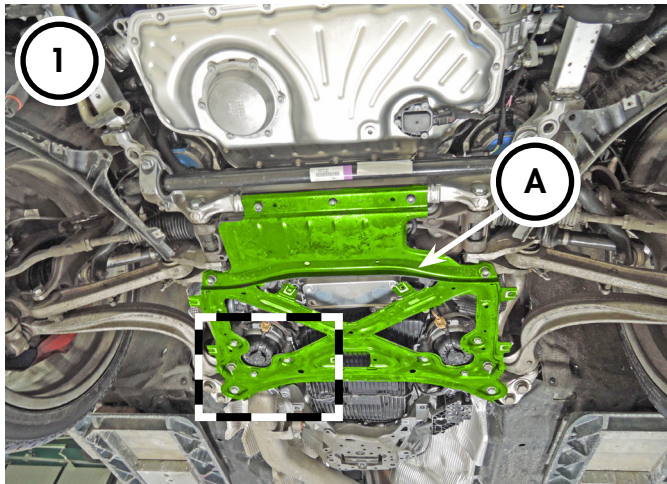
Support:
+46 (0)16-10 80 90

Fax:
+46 (0)16-10 80 60

E-mail:
info@calix.se

E-mail:
teknik@calix.se

Internet:
www.calix.se



fikationer. Varmkör motorn och kontrollera så inget läckage förekommer. Återmontera skyddet under motorn.

ENGLISH

Remove cover under the engine. Drain engine coolant.

1. Remove the protective plate (A).
2. Remove hose (B). (Not to be reused.) Remove screw (F) Save screw.
3. Assemble heater, pump, rubber clamp, bracket and hoses as shown in picture 3.
4. Install pump bracket on the water pipe bracket, use screw (F). Install hose (E) to the water pipe connection with supplied hose clamp. Install hose (C) to oil cooler connection with supplied hose clamp. Mount cable to the heater connector. Attach the cable to the oil cooler bracket with supplied cable tie (G). Refit protective plate.

Fill with approved coolant and bleed cooling system according to Audi specifications. Run engine warm and check that there is no leakage. Reinstall cover under the engine.

DEUTSCH

Entfernen Sie die Abdeckung unterhalb vom Motor. Lassen Sie die Kühlflüssigkeit ab.

1. Entfernen Sie die Schutzabdeckung (A).
2. Entfernen Sie Schlauch (B). (Dieser wird nicht weiter verwendet.) Lösen Sie Schraube (F). Bewahren Sie die Schraube auf.
3. Montieren Sie Motorvorwärmer, Umwälzpumpe, Gummischelle, Halterung und Schläuche laut Abbildung 3.
4. Montieren Sie die Halterung der Umwälzpumpe an der Befestigung des Wasserrohrs, verwenden Sie Schraube (F). Montieren Sie Schlauch (E) mit einer mitgelieferten Schlauchschelle am Anschluss des Wasserrohrs. Montieren Sie Schlauch (C) mit einer mitgelieferten Schlauchschelle am Anschluss des Ölkühlers. Schließen Sie das Kabel am Anschluss des Motorvorwärmers an. Befestigen Sie das Kabel mit Kabelbindern (G) an der Halterung des Ölkühlers. Befestigen Sie wieder die Schutzabdeckung.

Füllen Sie freigegebene Kühlflüssigkeit auf und entlüften das Kühlsystem unbedingt nach Audi Vorgaben. Motor laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen. Befestigen Sie wieder die Abdeckung unterhalb vom Motor.

AUDI

SQ7 4.0 TDI 435 QUATTRO 2017- CZAC

SVENSKA

Demontera skyddet under motorn. Töm motorn på kylvätska.

1. Demontera skyddsplåten (A).
2. Demontera slang (B). (Ska inte återanvändas.) Demontera skruv (F) Spara skruven.
3. Montera ihop värmare, pump, gummiklamma, fäste och slangar som bilden 3 visar.
4. Montera fast pumpen med fästet i vattenrörets fäste, använd skruven (F). Montera slang (E) till vattenrörets anslutning med medföljande slangklämma. Montera slang (C) till oljekylarens anslutning med medföljande slangklämma. Montera kabeln till värmarens kontakt. Fäst kabeln i oljekylarens fäste med medföljande buntband (G). Återmontera skyddsplåten.

Fyll på med godkänd kylvätska och lufta kylsystemet enligt Audi's speci-